



United Nations Assistance Mission in Afghanistan

Spokespersons Unit
Kabul, Afghanistan

Tel: 0039 0831 24 6121 – 0093 (0) 20 297 6121

E-mail: spokesperson-unama@un.org

Website: <http://unama.unmissions.org>

**STATEMENT OF KAI EIDE, SPECIAL REPRESENTATIVE OF THE UN
SECRETARY-GENERAL FOR AFGHANISTAN**

Kabul, September 21 - I welcome today's joint announcement by the Independent Election Commission and the Electoral Complaints Commission concerning the agreement reached on modalities for resolving issues remaining before final certification of the results of the 20 August presidential elections can take place.

This cooperation between the ECC and IEC is essential for achieving a credible outcome to this election. The Afghan people need to know the outcome of this election without undue delay, including the decision on whether a run-off vote is required.

I call on the IEC and ECC to ensure a timely conclusion to this process while respecting international standards and the need for transparency. The final result of this election must reflect the will of the Afghan people.

بیانیه مطبوعاتی کای آیده نماینده خاص سرمنشی عمومی سازمان ملل متحد در افغانستان

کابل، بیست و یکم سپتمبر ۲۰۰۹ - من از اعلامیه مشترک کمیسیون مستقل انتخابات و کمیسیون شکایات انتخاباتی درباره موافقت شان در مورد چگونگی حل مسایل باقی مانده قبل از تائید نهایی نتایج انتخابات 20 اگست استقبال می کنم.

این همکاری بین کمیسیون مستقل انتخابات و کمیسیون شکایات انتخاباتی برای رسیدن به نتایج معتبر اساسی میباشد. مردم افغانستان ضرورت دارند که نتایج این انتخابات را بدون کدام تاخیر بدانند به شمول تصمیم اینکه آیا دور دوم رای دهی وجود خواهد داشت یا خیر.

من از کمیسیون مستقل انتخابات و کمیسیون شکایات انتخاباتی درخواست میکنم تا نتایج به موقع این پروسه را با احترام گذاشتن به معیارهای بین المللی و حفظ شفافیت آن امکان پذیر سازند. نتایج نهایی باید مظهر اراده مردم افغانستان باشد.